

---

N° 5 | 2025

**PLURENSA (PLURilinguisme ENSeignement Apprentissage / Plurilingualism Teaching and Learning / Plurilingüismo Enseñanza Aprendizaje)**

---

# **La reliance comme épistémologie, le recyclage comme méthodologie, pour aborder la question du plurilinguisme dans l'enseignement-apprentissage**

**Nathalie AUGER** *Professeur des universités*

*ITIC*

*LHUMAIN*

*Université Paul-Valéry Montpellier*

---

**Édition électronique :**

**URL :**

<https://lhumaine.numerev.com/articles/revue-5/2343-la-reliance-comme-epistemologie-le-recyclage-com-me-methodologie-pour-aborder-la-question-du-plurilinguisme-dans-l-enseignement-apprentissage>

**DOI :** numerev\_2495

**Date de publication :** 01/06/2025

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

---

Pour **citer cette publication** : AUGER, N. (2025) La reliance comme épistémologie, le recyclage comme méthodologie, pour aborder la question du plurilinguisme dans l'enseignement-apprentissage. *LHUMAINE*, (5). [https://doi.org/10.34745/numerev\\_2495](https://doi.org/10.34745/numerev_2495)

Dans cet article, je me propose de formuler une réponse à Li Wei qui argumente en faveur du *translanguaging* en tant que méthode/méthodologie pour aborder les phénomènes multilingues vécus par les locuteurs plurilingues. Je vais à la fois répondre [1] à sa conférence que l'on peut retrouver à l'adresse suivante\_\_\_, mais également aux écrits qu'il a fournis pour ce numéro de la revue *LHUMAINE*. Le lecteur pourra naviguer dans un univers sémiotique oral, écrit et retrouver les différents éléments à partir desquels je souhaite discuter dans le présent article, dans un esprit de reliance.

---

[1] \_\_\_ [https://www.youtube.com/watch?v=MADKilCB\\_cE&list=PLqfxC3svTpWCsyR2VZCjagZCf-5xCf8fp](https://www.youtube.com/watch?v=MADKilCB_cE&list=PLqfxC3svTpWCsyR2VZCjagZCf-5xCf8fp)